

NEGOTIA,  
INTER  
HENRICUM IV, GALLIÆ NAVARRÆQUE,  
ET  
CAROLUM IX, SVECIAE REGES,  
ACTA.

---

DISSERTATIO ACADEMICA,  
QUAM VENIA AMPL. FACULT. PHIL. UPSAL.

P. P.

MAG. VILHELMUS EKBLOM,  
AD ARCHIVUM REGNI AMANUENSIS E. O.

ET

MARTINUS J. NORDHAMMAR,  
GESTRICIO - HELSINGUS.

IN AUDITORIO GUSTAVIANO D. XII JUNII MDCCXL.

H. A. M. S.

P. V.

---

HOLMIÆ,  
TYPIS NORDSTRÖMIANIS, 1840.

# САМОДАИ

ЗОЛОТАЯ КОЛЛЕКЦИЯ МИРОВЫХ СКАЗОК  
СОВРЕМЕННОСТИ

СБОРНИК 17. СКАЗКА О БОГАТОМ ЧЕРНОГУДЕ

ДИСКУССИЯ О ВОДОДАЧЕ

СКАЗКА О БОГАТОМ ЧЕРНОГУДЕ

17

СМОЛЕНСКИЙ ГИДРОГЕОГРАФИЧЕСКИЙ АКАДЕМИЧЕСКИЙ  
СОВЕТ ВЪДОДАЧИ ПРИЧАСТИЯ СА

17

САММАЛОНЪ ВЪДОДАЧА

СОВРЕМЕННОСТИ

СКАЗКА О БОГАТОМ ЧЕРНОГУДЕ

СКАЗКА О БОГАТОМ ЧЕРНОГУДЕ

СКАЗКА О БОГАТОМ ЧЕРНОГУДЕ

САММАЛОНЪ  
СОВРЕМЕННОСТИ

## DE HULDASTE FÖRÄLDRAR

EGNADT

AF MARY WELLS

En författare som har skrivit en rad vacker  
poesi och essäer, och som nu har gjort  
en härlig samlingsbok med hennes  
främsta verk.

En härlig samlingsbok med hennes  
främsta verk.

AF SONLIG VÖRDNAD , KÄRLEK  
OCH TACKSAMHET.

M.

THESES I.

Apud Carolum IX præcipuum eminet studium nimiam optimatum potentiam retundendi; quod ut perficeret, partes, ut ita dicamus, Tribuni plebis cuiusdam dexterime egit; et in his peragendis *Democratice*, prout loquuntur, maximam, quam apud nos habuit, vim et auctoritatem adtulit.

TH. II.

Neutquam mirum videatur, Carolum gravius quidem consuluisse in optimates, quorum consilia, etsi inter se varia essent et diversos sibi finas præstitutos haberent, in eo tamen consentirent, quod principem hunc de regno detruderent.

TH. III.

Magnam, quæ hac in re Carolo fuit tributa, culpam plane eximendam nequaquam censemus: id tantum monemus, ne, in his dijudicandis, nimia quadam misericordia capti, pravissimis optimatum consiliis honestorem, quam quæ re vera sit, speciem obtendamus.

---

ningen och andre Riksens enhellelighe besluth och afhandlinger, som af Riksens ständer giorde och beslutne ähre; Derföre kunne wij få som nu her ähre, icke annedh dertill suara, uthan wij tenke till att blifve widh ordh och lyfte, som tillförende afhandledhe och beslutne ähre, och J ingen motto oss på thet sättet inlåthe medh the Papister, att the her någott skulle hafye till att rådhe eller regere. Män der så ähr att H. K. M:t Nådigest synes medh ordh afferdighe den Frantzosen på den wägh H. K. M:ts Nådige meningh ähr. Och H. K. M. Nådigest befinner att thet någodh gått kunne skaffa, stelle wij det uthi underdänigh. till H. K. M. högha betenckiande.

Huad the Remedier tillkommer som H. K. M:t lâther förestelle emoth S. Chatharinæ meningh som kunde skie medh giftermåls och svågerskaps förbundh, och kunde komma Suerigis Rike J så godh wenskap och föreningh medh omliggande potentater, som medh Danmark skeet ähr, hvilke oss förrelässne ähre af Philip Skedingh och Erich Elofsson, tyckes oss för våre ringe perssoner, att H. K. M. hafuer sådant wäll betenkta, och ønske af Gudh der till godhe Rådh och Gudz welsignelse, att thet må först ländhe Gudh till ähre, H. K. M. vår Nådige Drottning, och det hele Konungslighe och Furtlighe huss och Swerigis Rike till beröm och gått bijståndh.

Och oansett wij då straxt gäfve mundtligh suar chuadh vår enfaldelighe meningh war derom, så förnumme wij doch af Philip Schedingh, att H. K. M. begärdhe skrifligh swar på thesse efterföliande tree punchter.

1. Den förste Medh huilket Konungslige eller Furstelige huss skulle ware rådelighest och nyttigest för Suerigis Rike och oss Suenske, att handla om giftermåll, för the unge Furster och Fröker, antingen uthi Engelandh, Saxen, Brandenburgh eller Wirtembergh.

2. Det andre Om nu der om skulle begynnes trachtere och handles.

3. Den tredie Hvadl meningh deet skulle hafva att wij nemnde arfföreningen.

Så ähr vår ödhmiuke och underdånighe meningh och suar på thesse twå förste puncter. Eftrer thet H. K. M. af Gudh höghbegåfuedhe förständh hafuer giort sine anslagh, till the Herrer och Potentater att förbinde sigh medh, som icke ähre af then Papisteske Religionen, tyckes oss vara af H. K. M. wäll betenkta, att man i dette fallet, som i alla andra blifuer widh arfföreningen och andre föregågne beslut och afhandlingar, att förbinde sigh medh the Herrer och potentater, som medh oss uthi Religionen eensusse ähre.

Män medh huilket huss eller på huadh tidh man skulle sigh förbinde, kunne wij fåâ personer, som nu tillstädhæs ähre icke nampngifue, uthan stelle thet till H. K. M. såsom om läghenheterne bäst witterlightit ähr sampt till the godhe Herrers af Rådhet som frånwarande ähre widhere betenckiande.

Till thet tredie Huadh vår meningh hafuer waridh om arfföreningen. Så hafue wij ingen annen meningh dermedh haft uthan såsom sielfue orden uthi arfföreningen lydher. Nemblighen att när sådhhane giftermåll skee skulle så skole thet skee medh Riksens Stenders Enhellelighe samptyckie och frija wilia.

Dette ähr wår ödmiuke och underdänighe  
wälmente suar. Bedhie H. K. M:t J all un-  
derdänigh. wille thette Uthi Nådhe uptagha.

E. K. M.

Underdänighe ödmiuke  
och trogne tienare

Abraham, Johan Gabrielsson, Jörran Eriksson,  
*Greffue till Wisingborg.*

Jören Claesson, Seffuedh Ribbingh,  
*thill Bibby.*

### *Append. Litt. G.*

Registr.

*Till Professores i Ulbsaala. Aff Stockholm den  
17 Nouembris åhr 1605.*

Carl

Wår synnerlige benägenheet, och allt gott med  
Gud tillförende. Wyrdige, Hederlige, Wällärde  
gode Männ, Wij weelee ider icke förholle, att oss  
äre någre förslag giorde, hurulunde dett kunne  
komme til fördrag emellan oss och wår Broderson  
Konungen i Polandh, och där bredewijdh någre  
Motiuer till sinnes fhördhe, huadh fhare Rikkett,  
wij och wåre essterkommande på denne tijdh kun-  
ne udi stadde ware, Och esfter udi alle Landh och  
Konungerijke pläger wara brukelig att mann råd-  
fräger sig i Höglärde Academier, om Rådh både i  
wärdzlige och Andelige Saker, Derföre hafue wij  
icke heller weelett lâte gå förbij, att gifue ider här  
om tilkienne, och begiere idertt Rådhsamme be-  
tenckiande hwadhw wij udi sådant Förslaag skole  
giöre och huru widt oss kunne stå til giörende,  
dem att wedertage, Och hafue fördenskuld affärdiget  
desse wåre godhe männ Johan Jörensson til Torp

Rijkzens Secreterere och Johan Skytte, wår Elske-lige kiäre sons Hertig Gustaff Adolffs, Præceptor, att dhe ider mening skole oss igien förnimme late, huilken wij begiere igienom dhem både muntlichen och scriptlichen skee måtte. Och befalle eder här-med Gudh.

### *Append. Litt. H.*

In "Warhaftigher Abdruck der Missiven &c."

*Königl. May:tt zu Schweden andtwortschreiben  
an König zu Frankreich den 16 Martij Anno  
1606 ergangen.*

Wir Carolus von Gottes gnadcn der Reiche Schweden Gothen und Wenden erkohrner König und Erb-Fürst, Hertzogh zu Südermanland, Nerike und Wermeland. Entbieten dem Grossmächtigen Fürsten Herrn Heinrichn dem Vierdten zu Frankreich und Navarra König Unsern grüs.

Grossmächtiger König besonder lieber freundt, E. L. Schreiben ist Uns woll eingebracht worden, welche ist datirt den 10 Februarij zu Paris, und verstehen daraus, das E. L. gerne sehen das die Zweytracht und feindtschafft so zwischen Uns und Unserm Vettern dem König zu Polen ist erwachsen, möchte dureh E. L. Unterhandlung zu guter entschafft gerathen und kommen, und begehrhen E. L. nochmaln von Uns zuwissen, wie Wir zu der Pacification möchten geneigt seyn. So wollen Wir E. L. auf derselben Schreiben hiemit freundlich zur Antwort gegeben haben, das Wir ie und allewege dazu sein geneigt gewesen, was zu erhaltung fried und ruhe der ganzen Christenheit gereichen könnte; Und auch insonderheit nichts liebers geschen, dan das es niemahls zu einiger feindschafft zwischen

Uns und dem König zu Polen gerathen were, Haben auch Ihm die geringste Ursache darzu nicht gegeben, sondern gedachten König zu Polen, hat, durch böser Leute anhetzen, sich an Uns genötigt, und Uns auch den Unserigen nach lieb, leben, Ehr und wolfahrt gestanden, wie E. L. dasselbige genugsamb gewüsst und nunmehr der ganzen Christenheit bekandt und offenbar ist. Und so viel die Pacificat betreffend, So haben Wir Uns hiebevor gegen E. L. ercleret, also auch E. L. aus dem Schreiben, damit Wir S. Catarina wiederumb zurück an E. L. haben abgefertiget, gnugsamb verstanden, das Wir keine billige friedensmittell gedencken ausszuschlagen, Auch insonderheit, weil E. L. sich so höchlich darin bemühen und lassen angelegen sein, Aber das Wir darein bewilligen solten, das der König zu Polen sollte für ein König in diesem Königreich wiederumb angenommen werden, davon er rechtmessiger Weise von allen Ständen dieses Königreichs ist entsetzet worden, und sein Recht, so er zu diesem Königreich gehabt, verbrochen, durch seine freuenthliche händele, so er ohn alle fug und ursach gegen Unss und dieses Königreichs Ständen hat vorgenommen, solchs können Wir ohn gemeine Stände dieses Königreichs consens, mit nichten eingehen oder bewilligen. Dan gedachter König zu Polen noch nicht aufhöret, auss dass heftigste Uns und den Unserigen nachzutrachten, nach leib, leben, ehr und wolfahrt, wie Wir auch newlicher tage etliche seine Verrähtere in Unsere haftung bekommen, die da haben sich unterwunden auf des Königs zu Polen und seines Beichtvaters Patris Barthij grosse gelübd und zugesagen, etliche zuüberreden das sie sich aus Polen hieher nach diesem Königreich begeben solten,

welche hie Einheimische Leute gebohren seind,  
 Das gedachte persohnen, derer drey mit nahmen,  
 alss Petrus Erici de petræa Rosa, Laurentius Bor-  
 langius und Carolus Nicolai, solten dahin verdacht  
 sein, auch sich genzlich in sin genommen haben,  
 uns umbs leben zubringen und andere Schelmerey  
 anzurichten, mit empörung der Underthanen gegen  
 Uns, verbrennung unserer Schiff's Armada und an-  
 dere mehrern Bubenstücken, so ihnen auferlegt  
 worden, zu vollbringen, welches verdriesslich E.  
 L. alzumahl in die lenge zu erzehlen, Aber durch  
 wunderbarliche versehung Gottes geoffenbaret, das  
 Wir nun für diese gedachten dreyen Schelmen kön-  
 nen Uns hüten.

Aus diesen und anderen motiven, so Wir hie-  
 bevorn E. L. zu verstehen gegeben, können E. L.  
 leichtlich erachten das Wir fug und ursach genug-  
 samb haben, gedachter König zu Polen zu keiner  
 wirdigkeit mehr in diesem Königreich kommen zu-  
 lassen. Sonsten aber, wan die pacification auf an-  
 dere wege könte gerichtet werden, so Unss, Unser  
 geliebter Gemählin, Kindern und dem ganzen Kö-  
 nigreich ertreglich sein möchte, wollen Wir nicht  
 ausschlagen. Wie E. L. dessen liebevorn unsers  
 gemüths meinung genugsamb vernommen haben.  
 Und weil dan die ganze Ornat(?) und Stände dieses  
 Königreichs, dem König zu Polen umb billiger  
 Ursache willen renuncijret und dagegen Uns zu dem  
 Königreich erkohren, Alss werden E. L. und an-  
 dere Christliche Potentaten Uns nicht verdencken,  
 dass Wir dasselbige nicht ausschlagen, worzu Wir  
 recht und billiger weise seind gefordert worden.  
 Was für ursache sie nun darzu gehabt, solehs  
 schicken Wir E. L. hiemit bey vorwarth umbsten-  
 diglich in die lenge erzehlet, was gedachte Stände

dieses Königreichs zu soleher renunciation verursacht  
hatt. Und haben dies E. L. zur antwort freundt-  
lich unvormeldet nicht lassen wollen, und bleiben  
deroselben angenehme freundtschafft zubeweisen in-  
derzeit woll geneigt. E. L. sambt deroselben ge-  
liebten Gemählin und Kinder hiemit in schütz  
Gottes getrewlich befehlend, Datum auss unsrem  
hauss Örebro den 16 Martij Anno 1606.

*Append. Litt. I.*

Registr. 1607. TT. fol. 150.

*Breef till Konungen i Frankrijket aff Stock-  
holm den 26 Augusti åhr 1607.*

Stoormächtigste Konung, kiäre frände, E. K:hets  
helsa sampt E. K:hets Drottning och barns sampt  
annan lycksalig välmåge och tillstånd höre och för-  
nimme wij altid gierne. Wi tacke Gud All:ig, som  
oss ännu med vår Gemähl och Barn wid macht  
holler, Hans Guddommelige M:t förläne häreffter  
änn sin nåd och helige wällsignelse.

Thärnäst late wij E. K:het förnimme, att wij  
twifle intet att E. K:het är witterlig hwad för god  
kundskaper som E. K:hets förfäder framfarne Ko-  
nunger uthi Frankrike hafue haft med wäre förfä-  
der framfarne Konunger uthi Sverige, och synner-  
lig hwad för wänskap den Stormächtig:te och be-  
römmelig ihugkommelse Franssiscus den andre haf-  
ver haft med vår salige kiäre Herr Fader beröm-  
melig och Christelig ihugkommelse Konung Gustaff,  
så och hwad Pacta och Förehningar som för båg-  
gie Konungers undersåtere i den tijden är wordett  
oprettedt. Och ester thet wij försee oss til E.  
K:het att E. K:het ickie minder är benägen till att  
hälle god vänskap och tilförsicht med oss, som E.

K:hets förfäder det tilförende wäre förfäder giort hafwe, och wij för vår persson äre benägne til att holla hwad både E. K:het E. K:hets höghets land och Konungarijken kan komma til gagn och godo, såssom wij försee oss i like måtte till E. K:het, så är til sinnes emot oss och wäre undersåtere, hafwe wij fördenskuld affärdet denne vår tiennere Doctor Jacobus Dijk, med denne vår skrifvelse til E. K:het och gifwit honom i befalning att förnimme om E. K:het wore benägen att hålla sådanne Pacta och Fördrag, som emellan desse loflige Konungarijken äre oprättede för lång tjd sedan, så äre wij och til' sinnes icke minder än E. K:het på vår sijde dem yttermere ratificere och bekräftige, och med yttermere benägenhet i det som kan ware E. K:het och E. K:hets undersåtare land och Konungarijkie til godo att förbättra. Och begäre E. K:het wille sig med denne vår uttskickade på denne vår schrifwelse förklare, Wi äre benägen att bewisa E. K:het hwad som E. K:het til willie ware kann, Och befalle E. K:het härmed i Gudz gudommelige Beskierm. Datum ut supra.

#### *Append. Litt. K.*

Posteaquam Dissertationem nostram jam perscrivimus, nobis in manus inciderunt acta quædam, in Archivo regni servata, quæ inscribuntur »Registratur öfver Latineske Bref uthgångne 1606 — 11. Pars 2:a.» Ex quibus litteras Caroli, d. 3 Februarii 1608 datas, cum *M. Petro Andreæ* (Bothniensi) ad Henricum missas, heic adferre nobis licet. Has maxime observandas censemus, quippe quæ negotia, inter Henricum et Carolum acta, præcipue illustrent et sententiam nostram, quod Carolus jam mature consilia Henrici cognoverit, probent.

Ei tamen opinioni adhæremus, quod posteriore demum tempore plenior quaedam in his cognitio Carolo fuerit data.

Registratura, quam diximus, plures præterea præbet litteras, a Carolo ad Henricum, per annos 1607 et 1608, missas. Heic vero eae tantummodo sunt observandæ, quæ, nuperrime memoratae, sub fol. 43 inveniuntur, hanc præ se ferentes sententiam:

*Ad Regem Galliæ. Orebroo 3 Februarii 1608.*

Nos Carolus, Serenissimo Potentissimoque Principi: Serenissimo (e?) Potentissimeque Rex (?). Non dubitamus quin recenti adhuc D:o V:a memoria teneat, quid diversis temporibus ad nos perscriperit; Cum primis vero literis 17 Martii 1603 — — (?) datis; Quibus amicitiam benevolentiamque singularem nobis D:o V:a obtulit; Quo nomine D:ni V:æ ingentes et amicas gratias agimus, amiceque petimus, ut in eodem erga nos benevolentiae affectu D:o V:a perseveret: Nos vicissim operam dabimus, ut ea omnia D:ni V:æ præstemus quæ ex amico fideli proficiisci possunt, quæque ad continuandam conservandamque amicitiam unice spectare videbuntur. Cum autem dictæ D:nis V:æ literæ mentionem faciunt colloquii cum Illustrissimo Principe D. Mauricio Hassiæ LandtGravio, affine nostro charissimo, habiti, quod S:æ D:nis Consiliarius Henricus Ludovicus Schefferus (qui apud D:m V:m — — (?) fuerat) jussu mandatoque D:ni LandGravii, sincere nobis dilecto, Aulæ nostræ Cancellario Doctori Nicolao Chesnecophoro, tum temporis ad dictum D. Landgravium a nobis allegato, aperuit et communicavit, simulque V:æ D:nis literas ad nos perscriptas, illi nobis exhibendas tradidit; Ad quas, quemadmodum etiam ad alias D:nis V:æ literas diversis

temporibus abunde respondimus; nihil dubitantes, quin nostræ illæ literæ ad D:nis V:æ manus jamdum pervenerint. Verum enimvero D:nis V:æ mentem dictus Schefferus nominato Cancellario nostro hunc in modum aperuit, quod nimirum ante aliquod tempus V:æ D:nis subditus, Dominus de Nivers in Polonia fuisse, quodque inter alia satis superque intellexerit, Regni Poloniae Ordines incredibili desiderio desiderare ut interposita et interveniente V:æ D:nis authoritate, bellum quod inter nos et Poloniæ Regem, agnatum nostrum, exortum est, sopiretur utque controversia omnis ad placidam pacifieamque transactionem possit perduci; Cujus rei etiam V:a D:o in suis ad nos diversis vicibus perscriptis literis, meminit. Quanquam autem antea V:a D:o satis abunde perspexerit, animum nostrum ad pacem reconciliandam esse propensissimum; Ut tamen etiamnum D:o V:a plenissime intelligat, nos in id unice ac serio incumbere, ut pax et tranquillitas toti Christiano orbi restituatur, consultum duximus, transmissis ad D:em V:am literarum exemplis, D:ni V:æ significare quid diversis temporib. tam ad Regem quam ad Senatores et Ordines Poloniae de pace concilianda et controversia tollenda perscripserimus; Quæ ut sibi prælegi recitarique V:a D:o patiatur, amice rogamus; Unde D:ni V:æ certo constabit, animum nostrum ad bellum gerendum haudquaquam esse propensum. Etsi vero, quod D:nem V:am haud ignorare suspicamur, et fortuna nobis faveat, et occasio effulgeat maxime insignis, hostes nostros hostiliter persecundi; Non tamen fortunam occasionemve illam tanti aestimamus, ut illa utamur, quin longe propensiores simus ad pacem inter inclita Sueciæ et Poloniae Regna in ganumque Ducatum Lithuaniae, contrahendam at-

que reconciliandam. Quod si jam D:o V:a hujus rei expediendæ onus humeris suis imponi non dignabitur; Tum ex literarum nostrarum exemplis facile D:o V:a perspiciet nos ab amica ac placida conciliatione non esse alienos. A V:a itaque D:ne amice petimus, ut nostræ tantum tribuat amicitæ et necessitudini, ut sedulo exploret, num Rex Ordinesque Regni Poloniae æque ac nos, ad pacem ineundam, sint propensi. Ad quævis vicissim mutuae benevolentiae officia V. D:ni præstanda nos paratissimos offerimus; Atque hisce V:m D:m Deo Opt. Max. commendamus. Ex arce nostra Orebro.

Cfr. Litteri salvi conductus pro M. Petro Andreæ. d. 8 Martii 1608 l. c. fol. 48.

### *Append. Litt. L.*

Registr. P. 2. fol. 91.

*Fullmacht för Johan Jörensson (Rosenhane) att blifwe Öfwerste Rijkzens Secretarius af Stockholm d. 17 Aug. 1599.*

Wij Carl, Göre witterligitt att efster fast oskikeligen tilgåår medh Rijkzens Cantzelij och the handlingar som theruthi ähre så att een partt uthi thenne nest förlidne åhr, af them som them hafue hafft hender emillan åhr förryckte wordne, och the som ähre igien ligge och förderfwes af stoft och matek hwilket sigh der af förorsaker att ingen wiss förordnadtt åhr, som thermedh hafuer inseendlie, Dersöre så haffue wij fulmechtig giortt och ombe-trodt oss elskeligh Edle och Wälbördighe Johan Jörensson till Torp att han Rijkzens Öfwerste Se-cretarius ware skall, och honom till hielp förord-nett uti the Latineske saker M. Johannem Scrode-rum, uthi the Svenske Pedher Ericksson och uthi

the Tyske (lucka) Och skall han ware förplichtett med högste flijtt och trooheett ther med omgå och noge Inseendhe hafue, att icke thett ringeste ther af warder förrychitt eller förderfvadt, uthan leggie them uthi god Orden och skick och sehe them igienom så att han weet göre beskedh, när ther effther blifwer frågadt. Så skole och alle the breef som her ifrå Slottet schrifwes antingen uthi landett eller och till oss och andre gå igienom hans hender, och inge utan hans wetskap uthskickes såsom och alle the breef hijt komme af honom opbrythes och öfversees och theropå effter lägenheethen medh inhollende betenckiandhe swares J lika måtte skall han och sampt med Ståtthollerne optage och förhöre alle klagemålssaker som her vid slottet kunne förelöpe och ther opå så myckitt mogieligitt ähr rådhe och skaffe böcker, Och effter så besluthet bewilliget och samtyckt att hwardt ähr om mijdfaste tid skulle alle heradshöfdinger lefrere in uthi Cronones Cantzelij wisse och klare Domböcker opå alle the saker som heele åhredt igenom opå heradztingh förlöpne ähre. Derföre så skall han samma Domböcker till sigh aname och sehe them igenom så och opteckne hwad feel och brister som ther uthi finnes opå thet att när någre klagemålssaker komme för oss wid oss (?) wid hofwedet han då må wette beskeed huru ther om på heredztingh ähr ransakett och dömppt wordett. Det alle och hvor i sin stadh måtte sig effter rette.

Datum ut supra.

*Append.*

*Append. Litt. M.*

Ex "Les Negotiations de Mr Le President Jeannin." Paris  
1656, in folio. P. 300 &c.

*Lettre du Roy du huictiesme Avril:*

"Messieurs, Jeannin, et de Russy, Le porteur de la presente nommé Jacques d'Yck Docteur, nous a apporté une lettre de nostre tres-cher Cousin Charles, Eleu et Couronné Roy de Suede, de la teneur que vous verrez par le double que nous vous enuoyons, laquelle nous a esté tres-agreable; car il nous tesmoinqe par icelle une tres-bonne volonté, et nous declare estre prest de renoueller, confirmer, voir s'il est iugé utile, augmenter et estreindre dauantage les anciens traitez d'alliance et confederations que les Roys nos Predecesseurs d'heureuse memoire, ont faits et entertenus avec les Roys de Gots et mesme le Roy Gostanne pere dudit Charles en l'année 1559 dont vous aurez aussi un double tiré de celuy que ledit Docteur nous a exhibé, nous ayant declaré, que le dit Roy, apres qu'il aura entendu nostre volonté sur sa proposition, enuoyera exprés ses Ambassadeurs, et deputez en nostre Royaume ou ailleurs, ainsi que nous adviserons, pour l'effectuer et accomplir sincerement, Et d'autant que nous n'auons rien qui nous soit plus recommandé et affectionné, que d'embrasser et cherir les anciennes alliances et amitiez contractées par nosdits Predecesseurs avec les Roys nos voisins, à l'honneur et utilité de nostre Couronne, et de nos sujets; Nous auons declaré audit Jacques d'Yck, que si ledit Charles veut enuoyer lesdits Ambassadeurs et Commissaires en nostre dit Royaume ou en Hollande cependant que vous y serez, avec pouuoir suffisant,

et tel qu'il est requis pour effectuer la susdite proposition, nous aurons à plaisir d'y entendre, comme à toutes choses qui pourront servir à l'utilité commune de nosdits sujets. Mais comme iusques à present nous n'auons donné par nos lettres le nom et titre de Roy absolu dudit païs audit Charles; que c'est chose qui n'a encore esté faite aussi par aucun Roy Chrestien, et qu'il n'est raisonnable que nous soyons le premier à ce faire sans bonnes considerations; Nous auons aduisé de differer responder par credit porteur à la susdite lettre, et luy auons dit que nous serons tres-aises d'estre a plein informez des choses qui ont esté faites et gerées audit Royaume sur le couronnement et l'establissement dudit Charles, afin de pouuoir prendre apres cela une resolution digne de nous, et de la iustice de la cause de ce Prince, de laquelle nous auons cy-devant tant desiré et affectionné la prosperité, qu'ayans esté souuent recherchez et priez de la part du Roy de Polongne son nepueu, d'aider à composer leurs differends. Nous auions volontiers entrepris ce bon ouuvre; mais les choses sont demeurées en ces termes, encore que le dit Roy Charles nous eust fait scavoir par ses lettres, que l'on le trouueroit tousjours disposé d'entendre à toutes bonnes ouvertures pour parvenir audit accord, d'autant que nous auons bien reconnu que nos peines et entremises produiroient difficilement les fruits que nous desirons pour le bien et repos des parties, pour des raisons qui sont venues à nostre connoissance. Nons auons fait dit toutes ces choses audit Docteur, à fin qu'il les represente à son Maistre, et voulons que vous les luy repetiez. Outre cela nous desirons que vous examiniez et consideriez diligemment par

delà la susdite proposition, vous informant et instruisant pleinement si nous deuons et pouvons tirer de cette confederation les avantages et commoditez pour nosdits sujetz qu'aucun s'en promettent; à celle fin que nous fondions mieux la resolution que nous y prendrons. Et d'autant que le Roy de Danemarck, et par consequent celuy de la grande Bretagne ne sont, comme nous entendons, en trop bonne intelligence avec ledit Charles de Suede: Et que l'on dit aussi que ceux des Provinces-Unies ne desireront pas que nous contractions avec luy une plus estroite intelligence, à cause de la jalousie du commerce que nous pouvons establir par le moyen d'icelle en nostre Royaume, dont ils retirent de present le profit, vous aviserez à conduire et manier ce fait avec le susdit Docteur, de façon que les autres ne s'en ombragent et ne le trauersent et renuersent et vous nous donnerez aduis de ce qui s'y aduancera: Vous declarant derechef que nous serons tres-aises d'entendre à ladite ouverture, et en faciliter l'execution et resolution, si nous voyons estre le bien de nostre Couronne de conclure ladite confederation, et reconnoissons aussi le pouvoir faire dignement. Nous prions Dieu, Messieurs Jeannin et de Russy, qu'il vous ait en sa sainte garde. Escrite à Fontainebleau le 8 jour d'Avril 1608. Signé *Henry*: Et plus bas *Brulart*.

(Pag. 300, 301).

*Lettre de M:r De Villeroy a M:r Jeannin,  
dudit jour.*

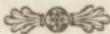
Monsieur, Je vous ay escrit le cinquième de ce mois par la voye de Calais, par laquelle je vous

adresse encore la presente, vous advertissant par celle-là de la reception de vostres du passé, et je vous envoye avec celle-cy le Duplicata d'une lettre que le Roy vous a escrit ce iourd'hui par le Docteur Jacques Dick, que le Duc Charles de Suede, qui port a present le nom de Roy dudit pays, a envoyé a sa Majesté pour l'effet que vous apprendrez par ladite copie, duquel on nous dit et promet icy que la France tirera tant de sortes d'utilitez et avantages, qu'il ne s'en est gueres fallu que nous n'ayons passé par dessus toutes considerations et respects pour les embrasser et y engager le nom de nostre Maistre à l'heure mesme. Toutesfois sa Majesté a enfin pris conseil d'en user et s'y conduire ainsi que vous verrez par sadite lettre. Il est certain que nous ne pouvons faire grand estat de l'amitié du Roy de Pologne sur lequel ledit Charles a usurpé la Couronne de Suede, à cause de son alliance avec la maison d'Autriche, qu'il a, comme vous scavez, redoublée, et qu'il pance du tout de ce costé-la. Nous ne deuons aussi faire mise ny recepte de celuy de Danemarck, qu'estant que le Roy de la grande Bretagne l'agreera. Car il y est attaché entierement, à cause de sa soeur, qui continuë en sa mauvaise volonté contre sa Majesté; toutesfois il est tousjours bien-seant d'n'offenser legerement lesdits Roys, qui sont ennemis descouvert et couverts dudit Suedois, et d'autant plus qu'estant tenu pour usurpateur, sa cause est jugée de plusieurs injuste, et qu'elle fait exemple et consequence pour tous les autres Princes. Outre cela ce Suedois a reputation d'avoir esté fort rude a ceux du païs, en avoir fait mourir plusieurs et d'estre fort amy de ses interests et passions privées. Aussi

est-il de contraire religion à la nostre et a fondé son usurpation pretendue sur le pretece d'icelle. Dauantage j'entends que plusieurs augurent mal de sa succession, ne pouvant croire que ses enfans la recueillent paisiblement. Neantmoins toutes ces raisons et considerations ne nous garderont de contracter avec luy, si nous y connoissons de l'utilité pour le Royaume, et pour le service du Roy; mais s'il le faut faire estant esclarcy et assuré de ladite utilité; nous devons nous y conduire en la meilleure forme que nous pourrons pour justifier ce que nous ferons. J'ay autrefois discouru avec vous des moyens d'accorder ledit Suedois avec son nepueu, ce dernier faisant rechercher le Roy de s'en entremettre, et offrant de remettre ses droits à son juge-ment et arbitrage. A quoy ledit Charles nous a donné occasion de croire qu'il n'auoit volonté d'entretenir que pour entretenir le tapis, et en attendant qu'il fut parvenu à l'estre auquel il se retrouve. Je ne pense pas qu'il soit maintenant à propos de renouveler cette pratique de laquelle il y a deux ans pour le moins que l'on ne nous a parlé: toutes-fois j'estime que ce seroit la seurete de l'un et le repos de l'autre s'ils accordoient leursdits differends. Ce seroit aussi l'honneur du Roy nostre Maistre d'estre auteur de ce bon oeuvre; mais j'estime que nous aurions de la peine d'y disposer, et rembarquer de present les parties; car ledit Charles ne voudra remettre en doute et arbitrage ce qu'il possede et estime posseder à juste titre. Je ne pense pas aussi qu'il puisse estre esmeu de la remonstrance des interests et perils de ses enfans, se confiant par trop en sa bonne fortune, en la foiblesse de sa partie aduerse, et aimant mieux sa personne que

tous sesdits enfans, ny sa partie ensemble. D'aillieurs le Polonois est assez opiniastre, conseillé des Jesuites, qui le divertiront tousjours de composer avec son oncle avec la privation entiere de l'exercice de nostre Religion en Suede. Il sera trop jaloux aussi de ce titre et pouvoir de Roy, duquel l'autre l'a spolie, soit qu'il vueille y rentrer et en jouir luy-mesme, se voyant assez mal mené en Pologne, soit qu'il se contente et réduise d'en impatrioniser son fils. Il me semble aussi qu'il seroit difficile de trouver un bon moyen et temperamment entre ces deux extremitez et contrarietez de volontez. La justice combat pour l'un et la force soutient l'autre, par ainsi je pense que ce sera le plus expedient de ne renouveler cette pratique. Toutesfois je vous prie d'y penser; car si nous y faisions un nouvel effort, quand bien il ne reussiroit, il pourroit peutestre servir à justifier dauantage la susdite confederation que nous pretendons faire. Cependant nous avons permis au sieur de la Borde d'aller servir le Suedois. Il s'attend que l'on le nantira et garnira d'argent en abondance, et aussi qu'il ne manquera point de Capitaine et de soldats qu'ils l'y suivront; toutesfois j'ay opinion que l'on trouvera du mesconte en l'un et en l'autre projet, et ay opinion qu'il en sera mauvais marchand. Je luy ay predit; mais il respond qu'il ne s'y engagera tout à fait que sur bons gages. Or nous l'avons recommandé à Dieu, et croy qu'il vous aura veu devant que vous receviez la presente. Monsieur de Preaux m'a dit quelque chose de ce Docteur Dick, ce qui a esté cause que nous nous sommes moins arrestez à ses discours, mais il a trouvé icy des Partisans meus toutesfois plus de la considera-

tion d'un profit que d'autre raison. Il nous a dit sur la fin qu'il estoit pressé de retourner en Suede. C'est à mon avis, parceque qu'il a sceu que les Cuiures de ce Prince, ausquels consiste son tresor, estoient arrivez en Hollande, au débit desquels il a haste de se trouver. Voila ce que je puis vous escrire sur ce sujet. — — — — De Fontainebleau ce 8 jour d'Avril 1608. Vostre &c.



Digitized by Google

Et non s'oublie que dans le rôle  
de l'homme de science ou d'ingénieur  
on ne doit pas faire de la recherche  
sur les méthodes et les résultats  
de l'industrie, mais de l'application  
des méthodes industrielles aux besoins  
de l'industrie. C'est à dire que l'ingénieur  
doit être un homme qui connaît  
bien l'industrie et qui sait comment  
l'utiliser pour servir l'homme. C'est  
à dire qu'il doit être un homme  
qui connaît bien l'industrie et qui sait  
comment l'utiliser pour servir l'homme.

### *Corrigenda:*

Pag. 39. l. 5 inf. Modus I. Modi  
Pars IV. Thes. II. l. 3. huic l. illi

---